



Éditorial

Cher lecteur,

Nous espérons que vous avez passé un bel été et que vous êtes en bonne santé. Si c'est le cas, c'est peut-être attribuable aux déterminants socio-économiques de la santé. Cependant, d'après l'OMS, les inégalités en matière de santé augmentent et il faut s'efforcer de combler les écarts.

Par ailleurs, la section intitulée « Nos partenaires » traite d'une initiative de la Commission européenne visant à promouvoir les droits des patients en matière de soins de santé à travers les frontières ainsi qu'une invitation destinée aux citoyens afin qu'ils participent à l'élaboration du plan de travail 2009 relatif à la santé.

La section « Membres » illustre une pratique exemplaire au Canada : les projets d'efficacité énergétique en santé. Vous y trouverez aussi une invitation à participer à la prochaine rencontre du groupe d'experts sur les hôpitaux et les services de santé amis des immigrants et culturellement compétents ainsi qu'une approche novatrice de la promotion de l'arrêt tabagique à l'hôpital Mater, en Irlande du Nord.

Nous espérons que vous apprécierez la lecture de ce numéro et nous vous invitons à nous envoyer vos commentaires ainsi que votre contribution à la prochaine édition avant le 24 octobre 2008 à hph.soc-gruwi@univie.ac.at

Jürgen M. Pelikan, Christina Dietscher, Vienne

Contenu

Événements internationaux HPS : Conférence 2009 et école d'automne 2008	2
Nouvelles de l'OMS et de la Commission européenne	3
Nouvelles des membres HPS : réseaux, groupes de travail et établissements membres	5
Renseignements sur les événements, les publications et les liens	8
Invitation à soumettre des articles pour le numéro 34 du bulletin HPS	9

Événements internationaux HPS

17^e conférence internationale sur les hôpitaux et les services de santé promoteurs de santé, Crète, 2009

La 17^e conférence internationale sur les HPS aura lieu du 6 au 8 mai 2009 à Hersonissos, en Crète (Grèce). Réservez cette date! L'événement sera une excellente occasion de combiner le partage de connaissances et d'expériences sur les HPS avec un séjour dans un environnement reposant.

La conférence portera sur les activités de promotion de la santé et les défis relatifs à la collaboration entre différents types de système de santé. L'événement s'intitulera « **Hôpitaux et services de santé sans murs : nouveaux services, nouveaux partenariats, nouveaux défis pour la promotion de la santé** ». L'invitation à présenter des communications sera lancée en octobre 2008 et la date limite est le 31 janvier 2009. Les abonnés au serveur de liste de diffusion seront automatiquement informés des nouvelles et des dates limites concernant la conférence. Pour s'abonner, prière de suivre les instructions à <http://lists.univie.ac.at/mailman/listinfo/hph-forum>.

Pour obtenir davantage de renseignements sur la conférence, on peut visiter le site <http://www.univie.ac.at/hph/creta2009>.

Pour toute question sur la conférence 2009, nous vous invitons à communiquer avec le Centre collaborateur de l'OMS pour la promotion de la santé dans les hôpitaux et les soins de santé à l'adresse suivante : hph.soc-gruwi@univie.ac.at.

Comment élaborer des pratiques exemplaires de promotion de la santé basées sur des données probantes
École d'automne de l'OMS, 22 au 25 octobre 2008, Université de Sienna

Le réseau des hôpitaux et des services de santé promoteurs de la santé de Toscane, le Centre collaborateur de l'OMS pour la promotion de la santé basée sur des données probantes en milieu hospitalier et l'Université de Sienna, en collaboration avec la région de la Toscane organisent l'école d'automne 2008 de l'OMS destinée à tous les professionnels de la santé qui sont désireux d'approfondir leurs connaissances sur les pratiques exemplaires de promotion de la santé basées sur des données probantes, ou qui travaillent dans ce domaine.

Le séminaire portera sur :

- L'utilisation des données probantes dans le domaine de la promotion de la santé;
- L'élaboration et la mise en œuvre de directives cliniques et le partage de l'expérience et des connaissances.

Les conférenciers sont des professionnels de la santé hautement qualifiés et des experts en recherche et en mise en œuvre comme Hanne Tonnesen (directrice de la recherche et de l'unité de la promotion de la santé du Centre collaborateur de l'OMS/OMS CC hôpital universitaire de Bispebjerg, Copenhague, Danemark); Ina B. Kopp (vice-présidente, Commission permanente sur les directives cliniques relatives à la pratique); l'Association des sociétés de sciences médicales en Allemagne, c/o Université Philipps à Marburg, Allemagne), Peter Matzen (professeur, consultant en endoscopie, hôpital de Hvidovre, Hvidovre, Danemark), Søren Paaske Johnsen (directeur du groupe de recherche du département de l'épidémiologie clinique de l'hôpital universitaire d'Århus – Centre des sciences de Skejby, Århus, Danemark), Fabrizio Simonelli (chef du programme de promotion de la santé – A. Meyer Hôpital universitaire pour enfants, Florence, Italie), et Mariano Giacchi (professeur titulaire, directeur CREPS – santé publique, Université de Sienna).

La date limite d'inscription est le 20 septembre 2008. Pour plus de renseignements, consulter la brochure disponible en ligne <http://www.meyer.it/oggetti/7839.pdf>.

Pour s'inscrire ou pour obtenir d'autres renseignements, communiquer avec Mme Serena Mazza (mazza@unisi.it, tél. +39 0577232129) ou Elisa Pratali (pratali2@unisi.it, Tél. +39 0577232183).

Des nouvelles des l'OMS et d'autres organisations HPS partenaires

Comblent le fossé en une génération : instaurer l'équité en santé en agissant sur les déterminants sociaux de la santé *L'OMS lance le rapport final sur les déterminants sociaux de la santé*

Les différences entre les pays pour ce qui a trait au taux de mortalité sont le résultat de l'environnement social dans lequel les gens naissent, vivent, grandissent, travaillent et vieillissent. Ces déterminants sociaux de la santé ont fait l'objet d'une étude de trois ans par la Commission des Déterminants sociaux de la Santé de l'OMS. Les recommandations qui en découlent ont été publiées le 28 août 2008 et sont centrées sur les politiques visant à remédier aux inégalités sociales à l'échelle mondiale, nationale et locale. « Les iniquités en santé, c'est vraiment une question de vie ou de mort », a récemment déclaré la directrice générale de l'OMS la D^{re} Margaret Chan, en faisant bon accueil au rapport et en félicitant la Commission. « Cependant, les systèmes de santé ne gravitent pas naturellement autour de l'équité. Nous avons besoin d'un leadership sans précédent qui oblige tous les acteurs, y compris ceux qui ne font pas partie du secteur de la santé, à examiner l'impact qu'ils ont sur la santé. Les soins de santé primaire qui intègrent la santé dans toutes les politiques gouvernementales constituent le

meilleur cadre pour y parvenir ».

Le président de la Commission, Sir Michael Marmot a déclaré : « La création de conditions permettant aux individus de se sentir libres d'agir, d'être libres de vivre une vie épanouie figure au centre des recommandations importantes de la Commission. Le manque de liberté est particulièrement criant en ce qui concerne la situation critique des femmes dans de nombreuses parties du monde. Cela se répercute sur la santé. Le fait de suivre nos recommandations améliorerait considérablement la santé et l'espérance de vie de milliards de personnes. »

Selon la Commission, la plupart des travaux visant à éliminer les inégalités en matière de santé relèvent des secteurs autres que celui de la santé. « Ce n'est pas le manque d'antibiotiques qui cause les maladies d'origine hydrique, mais plutôt l'eau insalubre et les forces politiques, sociales et économiques qui ne réussissent pas à mettre à la disposition de tous de l'eau potable; les cardiopathies ne sont pas causées par le manque d'unités de soins coronariens, mais par le mode de vie des individus, qui dépend de leur environnement; l'obésité n'est pas attribuable à la défaillance morale des individus, mais plutôt à la disponibilité excessive des aliments à teneur élevée en gras et en sucre. » En conséquence, le secteur de la santé – à l'échelle mondiale et nationale – doit se centrer sur les causes profondes des iniquités en matière de santé. « Nous comptons trop sur les interventions médicales pour prolonger l'espérance de vie, explique Sir Marmot. Un moyen plus efficace d'y parvenir et d'améliorer la santé serait d'évaluer les répercussions de toutes les politiques et programmes gouvernementaux sur la santé et l'équité en matière de santé; de faire de la santé et de l'équité en matière de santé des indicateurs du rendement du gouvernement. »

En se basant sur les données irréfutables désormais disponibles, la Commission offre trois recommandations primordiales pour lutter contre « les

effets corrosifs des inégalités en matière d'espérance de vie ».

1. Améliorer les conditions de vie quotidienne, y compris les situations dans lesquelles les gens naissent, grandissent, travaillent et vieillissent.
2. Lutter contre les inégalités dans la répartition du pouvoir, de l'argent et des ressources les moteurs structurels de ces conditions à l'échelle mondiale, nationale et locale.
3. Mesurer le problème, l'analyser et évaluer l'efficacité de l'action.

Le rapport complet est disponible en ligne à http://whqlibdoc.who.int/hq/2008/WHO_IER_CSDH_08.1_fre.pdf.

La Commission européenne s'efforce de Renforcer les droits des patients en matière de soins de santé transfrontaliers

Le 2 juillet 2008, dans le cadre du Nouvel Agenda Social, la Commission a adopté un projet de directive relative aux droits des patients en matière de soins de santé transfrontaliers, qui fournit un cadre communautaire pour des services de santé sûrs, efficaces et de qualité.

Si la plupart des patients se font soigner dans leur propre pays, certains soins sont parfois mieux prodigués à l'étranger : par exemple, pour suivre un traitement hautement spécialisé, ou dans les zones frontalières où l'établissement compétent le plus proche se trouve dans un pays voisin.

Les règles concernant les soins de santé transfrontaliers et le remboursement des frais ne sont pas toujours très claires ni faciles à comprendre. C'est pourquoi la Commission propose la création d'un instrument juridique visant à clarifier les possibilités de recevoir des soins dans un autre État membre. Cette proposition éclaircira également les responsabilités en matière de qualité et de sécurité des soins dans un

contexte transfrontalier. Enfin, elle renforcera la coopération dans différents domaines, par exemple grâce à des réseaux de centres de référence en matière de soins spécialisés.

Cette proposition permettra donc aux patients d'obtenir les soins dont ils ont besoin, tout en aidant les États membres à garantir l'accessibilité, la qualité et la viabilité financière de leurs systèmes de santé, ainsi que le bien-être de leurs citoyens.

Pour plus de renseignements, nous vous invitons à consulter la brochure suivante

http://ec.europa.eu/health/ph_overview/co_operation/healthcare/docs/brochure_en.pdf (lien non fonctionnel)

La DG SANCO désire obtenir des commentaires sur les priorités du plan de travail 2009

Le programme de santé de la Commission européenne 2008-2013 est entré en vigueur le

1^{er} janvier 2008. Ce programme vise à compléter et à soutenir les politiques des États membres et à y ajouter de la valeur, en plus de contribuer à augmenter la solidarité et la prospérité dans l'Union européenne en protégeant la santé et la sécurité humaine, en en faisant la promotion et en améliorant la santé publique.

Le nouveau programme encourage la participation de la société civile à l'élaboration des politiques. Les projets majeurs tiendront compte des consultations avec les parties prenantes et les politiques de santé seront élaborées en partenariat avec ces parties et avec les citoyens.

Le programme est mis en œuvre grâce à un plan de travail annuel qui définit les domaines qui seront financés et qui propose un budget pour chaque mécanisme de financement à titre indicatif. Pour s'assurer que les citoyens européens peuvent contribuer au programme, la DG de la santé et des consommateurs cherche à savoir quelles devraient être les priorités du plan de travail de 2009.

La portée du plan de travail doit correspondre aux objectifs du programme dans son ensemble. Voici les objectifs généraux :

- Améliorer la sécurité de la santé des citoyens;
- Promouvoir la santé, y compris la réduction des iniquités en matière de santé (les sujets particuliers appartenant à cette rubrique sont : les enfants et les jeunes; la nutrition et l'activité physique; l'alcool, les drogues illicites et le tabac; le VIH/sida et la santé

sexuelle; les maladies rares; la santé mentale; la prévention des blessures; les environnements sains; et les déterminants plus larges de la santé);

- Générer de l'information et des connaissances sur la santé et les diffuser.

Les orientations préliminaires des priorités du plan de travail 2009 pour lesquelles la DG SANCO attend des commentaires peuvent être consultées à l'adresse suivante :

http://ec.europa.eu/health/ph_programme/documents/wp2009.pdf

Les commentaires doivent être retournés avant le 30 septembre 2008 à l'adresse suivante :

sanco-workplan2009@ec.europa.eu

Nouvelles des membres HPS : réseaux, groupes de travail et établissements membres

Canada : Des projets d'efficacité énergétique récompensés

L'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal, coordonnateur du réseau régional HPS, s'est vu décerner un prix d'excellence lors de l'édition 2008 du Gala de reconnaissance en environnement et développement durable de Montréal pour son programme d'efficacité énergétique des bâtiments du réseau de la santé montréalais.

Depuis 2001, 46 projets d'efficacité énergétique ont été réalisés que ce soit l'automatisation des contrôles d'arrêt et de mise en marche des équipements ou encore l'installation de détecteurs de mouvements et de cellules de mesure permettant d'utiliser davantage l'éclairage naturel. Avec ces projets d'efficacité énergétique, les établissements de santé peuvent ainsi atteindre, voire dépasser l'objectif du gouvernement du Québec qui est de réduire de 14 % la consommation d'énergie dans le réseau de la

santé et des services sociaux. De plus, ces projets permettent une importante contribution à l'amélioration des conditions de travail, de la qualité de vie du personnel et des patients, de la fiabilité, de la sécurité et de la mise aux normes des systèmes. Ils ont une portée environnementale, contribuent à réduire les gaz à effet de serre et sont de véritables exemples de développement durable. L'agence partage ce prix avec tous les établissements qui fournissent maints efforts pour réaliser de tels projets.

Pour en savoir davantage sur le programme d'efficacité énergétique de l'Agence :

http://www.santemontreal.qc.ca/pdf/direction_reseau/DirectionReseaux-v4no09-2008-01-17.pdf

Groupe d'experts sur les hôpitaux et les services de santé amis des immigrants et culturellement compétents :

Prochaine réunion en novembre 2008

La prochaine réunion du groupe d'experts sur les hôpitaux amis des immigrants et culturellement compétents (HAICC) aura lieu les 6 et 7 novembre. Elle sera organisée par le Hospital del Mar et l'Asociacion Salud y Familia, à Barcelone - Espagne.

L'objectif est de présenter la recherche et les modèles d'interventions efficaces en matière de développement de la compétence culturelle professionnelle et organisationnelle et d'en discuter. La littérature montre invariablement que le manque de connaissances du personnel soignant concernant les conditions de vie, la culture, les problèmes de santé particuliers et les croyances des immigrants et des minorités ethniques peut nuire à l'accessibilité et à la qualité des soins qui sont destinés à ces personnes. Les intervenants ne possèdent pas toujours les habiletés interpersonnelles et de communication nécessaires pour travailler avec une population de patients de plus en plus diversifiée. Cela ne pose pas seulement problème au patient, c'est aussi frustrant pour l'organisation de soins de

santé qui s'efforce de fournir un service efficient et de garantir la satisfaction des usagers. Les professionnels de la santé et les organisations dont ils font partie devraient se pencher rapidement sur ces problèmes et se préparer à investir pour devenir compétents. Cela suppose d'ajouter un aspect diversité culturelle à la formation et à l'éducation, appuyé par des mesures particulières de développement organisationnel. Cependant, la première étape importante consiste à obtenir un consensus sur les critères définissant ce que veut dire être « ami des immigrants », la « compétence culturelle » ou la « sensibilité à la différence ». Ces concepts doivent être définis pour des situations particulières et intégrés aux normes professionnelles pour que leur mise en œuvre dans la pratique quotidienne aille de soi. Les sujets particuliers qui seront abordés sont les suivants :

- Le lien entre les disparités en matière de santé et les soins transculturels;
- Les critères définissant le concept « ami des immigrants », la « compétence culturelle » ou la sensibilité à la différence »;
- L'approche centrée sur le patient dans les soins transculturels;
- Les stratégies visant à intégrer la formation à la compétence culturelle pour les prestataires et les organisations.

Des invités de marque américains et européens se prononceront lors de cette réunion : Joseph Betancourt et Alex Green (Harvard University Medical School); Robert Like (Center for Healthy Families and Cultural Diversity, New Brunswick, NJ); David Ingleby (coordinateur de COST Action on Health and Social Care for Migrants and Ethnic Minorities in Europe); Sandro Cattacin (directeur du Département de Sociologie de l'Université de Genève). Nous avons hâte d'assister à une discussion stimulante sur les perspectives européennes et américaines relatives aux soins destinés aux populations d'origines culturelles diverses, surtout à celle qui porte sur la

question de la formation du personnel. La participation à la réunion est gratuite. Les membres du groupe de travail et des HPS qui souhaitent y assister n'ont qu'à remplir le formulaire d'inscription et à l'envoyer au directeur du groupe Antonio Chiarenza. Vous trouverez plus de renseignements sur le site web du groupe d'experts des HAICC <http://www.ausl.re.it/hph>

*Antonio Chiarenza (antonio.chiarenza@ausl.re.it)
Directeur du groupe de travail*

Imaginez un hôpital sans fumée *Un projet artistique à l'hôpital Mater, Belfast*

Le coordonnateur de la promotion de la santé voulait innover et faire le lien entre les thèmes du prestige, de la beauté, et des aspects positifs d'un environnement sans fumée et le thème national de la journée sans fumée (12 mars 2008).

Cet événement, fait partie d'une campagne annuelle qui se déroule dans tout le Royaume-Uni et qui vise à sensibiliser les gens au tabac, à encourager les fumeurs à arrêter et à les soutenir dans leur démarche.

Les membres du personnel de l'hôpital qui sont des ex-fumeurs ont été recrutés pour participer à l'événement organisé à l'occasion de la journée sans fumée. Ils ont rédigé des messages à partir des textes et des images des ex-fumeurs.

Déclaration de l'artiste

L'idée d'utiliser des images des ex-fumeurs est venue à l'esprit des organisateurs en regardant l'histoire filmique du tabagisme et en y réfléchissant. Dans le passé, avant que les gens ne soient conscients des risques du tabac, fumer était lié au prestige. À l'hôpital Mater, nous voulions célébrer le personnel qui avait réussi à cesser de fumer. Les textes choisis sont extraits de conversations avec les ex-fumeurs. Nous espérons que leurs commentaires permettront à ceux qui les liront de réfléchir aux avantages de l'arrêt

tabagique et se démarqueront des tactiques plus sensationnelles des autres campagnes de publicité. Cet événement a été l'occasion d'afficher les photographies et les textes qui les accompagnent. La série de photographies montrant d'anciens fumeurs a totalement renversé la vapeur : ne pas fumer est devenu tout aussi glamour que l'était la cigarette dans le passé. Ces images étaient destinées à provoquer une réflexion sur les avantages de l'arrêt tabagique chez les personnes qui les regardaient, qu'il s'agisse de membres du personnel, de patients ou de visiteurs.

*Katie Lindsay – Artiste en résidence
Tricia Keogh – Hodgett, Promotion de la santé
Health.Promotion@Mater.n-i.nhs.uk*

Renseignements sur les événements, les publications et les liens

Événements

17^e Conférence internationale sur les hôpitaux et services de santé promoteurs de santé

Hôpitaux et services de santé sans murs :

Nouveaux services, nouveaux partenariats, nouveaux défis pour la promotion de la santé

Du 6 au 8 mai 2009, Crète, Grèce

Information en ligne :

<http://www.univie.ac.at/hph/crete2009>

8^e Conférence régionale de l'UIPES sur la promotion de la santé et l'éducation pour la santé

Nouvelles frontières : Défis politiques, culturels et scientifiques à venir en matière de promotion de la santé

Turin, Italie

Du 9 au 13 septembre 2008

Information en ligne :

<http://www.hp08torino.org/>

Forum européen sur la santé – Gastein 2008

Les valeurs dans la santé – de la vision à la réalité

Du 1er au 4 octobre 2008, Gastein, Autriche

Le congrès comprend aussi un forum sur la promotion de la santé et sur la prévention des maladies

Information en ligne :

http://www.ehfg.org/fileadmin/ehfg/Programm/EHFG_2008_1_PA_2_web.pdf

1^{re} conférence internationale sur la violence en milieu de travail dans le secteur de la santé

Du 21 au 24 octobre 2008

Amsterdam

Information en ligne :

<http://www.oudconsultancy.nl/WorkplaceViolence/violence/workplaceviolenc.html>

16^e Conférence européenne sur la santé publique

Santé et innovation en Europe

Du 6 au 8 novembre 2008

Lisbonne, Portugal

Information en ligne :

http://www.eupha.org/html/menu3_2.html

Première Conférence Asie-Pacifique sur la promotion de la santé et l'éducation sur la santé

Des perspectives Asie-Pacifique sur la promotion de la santé et l'éducation sur la santé : partage d'expériences, d'efforts et de données probantes

Du 18 au 20 juillet 2009

Chiba-city, Japon

Information en ligne :

<http://www.dokkyomed.ac.jp/dep-m/pub/apac.html>

Publications

Watson M. (2008): **Going for gold: the health promoting general practice**. In: *Quality in Primary Care* 16 (3), 177-85.

Lien vers le journal en ligne :

<http://www.ingentaconnect.com/content/rmp/gpc/2008/0000016/00000003/art00008>

Le *Taiwanese Journal of Health Management* invite les auteurs à rédiger des articles pour un numéro spécial sur les HPS

Les renseignements destinés aux auteurs sont disponibles

en ligne à [http://www.hph-](http://www.hph-hc.cc/Downloads/Newsletters/nl33-journal-invitation.pdf)

[hc.cc/Downloads/Newsletters/nl33-journal-invitation.pdf](http://www.hph-hc.cc/Downloads/Newsletters/nl33-journal-invitation.pdf)

Date limite des contributions : 30 septembre 2008

Liens HPS

Secrétariat international HPS

et Centre collaborateur de l'OMS pour la promotion de la santé basée sur des données probantes dans les hôpitaux

<http://www.who-cc.dk>

Secrétariat du congrès HPS

et Centre collaborateur de l'OMS pour la promotion de la santé dans les hôpitaux et les soins de santé

<http://www.hph-hc.cc>

Inscription à la liste de diffusion HPS :

<http://lists.univie.ac.at/mailman/listinfo/hph-forum>

Groupe d'experts HPS sur les services de santé psychiatriques promoteurs de santé

<http://www.hpps.net/>

Groupe d'experts HPS sur la promotion de la santé des enfants et des adolescents dans les hôpitaux

http://www.meyer.it/lavHPH_duecolonne.php?IDCategoria=695

Groupe d'experts HPS sur les hôpitaux et services de santé amis des immigrants et culturellement compétents

http://www.ausl.re.it/HPH/FrontEnd/Home/Default.aspx?channel_id=38

Liste de Réseaux HPS régionaux/nationaux

<http://www.who-cc.dk/networks>

Éditeurs

Jürgen M. Pelikan (directeur, Centre collaborateur de l'OMS pour la promotion de la santé dans les hôpitaux et dans les soins de santé)

Christina Dietscher (Centre collaborateur de l'OMS pour la promotion de la santé dans les hôpitaux et dans les soins de santé)

Comité de rédaction

Zora Bruchacova, Bratislava (SK)

Shu-Ti Chiou (TW)

Louis Côté, Québec (CA)

Carlo Favaretti, Udine (IT)

Margarete Kristenson, Linköping (SE)

Irena Miseviciene, Kaunas (LT)

Hanne Tonnesen, Copenhague (DK)

Yannis Tountas, Athènes (GR)

Aide à la rédaction

Astrid Loidolt (Centre collaborateur de l'OMS pour la promotion de la santé dans les hôpitaux et dans les soins de santé)

Mise en page

Hermann Schmied (Centre collaborateur de l'OMS pour la promotion de la santé dans les hôpitaux et dans les soins de santé)

Marque d'éditeur

Centre collaborateur de l'OMS pour la promotion de la santé dans les hôpitaux et dans les soins de santé, Vienne

au Ludwig Boltzmann Institute

Health Promotion Research

Rooseveltplatz 2, 1090 Vienne, Autriche

+43-1-4277/48287

hph.soc-gruwi@univie.ac.at

<http://www.hph-hc.cc>

Invitation à soumettre des articles pour le no 34 du bulletin HPS

Si vous désirez nous faire part d'une nouvelle ou de vos commentaires sur les sujets suivants :

- projets, conférences, publications, stratégies ou toute autre activité des groupes d'experts ou des réseaux régionaux et nationaux;
- organisations individuelles de soins de santé (p. ex. des projets);
- développements stratégiques des HPS;
- organisations partenaires (OMS, etc.);
- renseignements sur un événement ou une publication à venir (y compris les recensions);

Vous êtes chaleureusement invité à contribuer au bulletin HPS!

Directives pour toute soumission

Nous vous invitons à envoyer un article d'une longueur maximale de 200 mots, en prenant soin de résumer votre message et, si possible, d'envoyer un hyperlien fournissant de l'information supplémentaire. Veuillez adresser votre article à Mme Christina Dietscher, Centre collaborateur de l'OMS pour la promotion de la santé dans les hôpitaux et dans les soins de santé, Vienne, Autriche, de préférence en courrier attaché, à hph.soc-gruwi@univie.ac.at. La date d'échéance pour faire parvenir un article pour le bulletin no 34 est le vendredi 24 octobre 2008.